

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2024

Designed by

Afra and Tobia Scarpa, 1965

Produced

Cassina, 2024

Cassina × Karakter



ITA

Una dining chair dal design essenziale e anatomico, pensato per offrire il massimo comfort e sostegno alla schiena. Perfetta per gli interni classici come per quelli contemporanei, Cassina presenta in collaborazione con Karakter la sedia realizzata nel 1965 su disegno di Afra e Tobia Scarpa partendo da uno schizzo del maestro Carlo, architetto e designer, padre di Tobia. Scarpa 121 è composta da una struttura robusta in legno che crea un suggestivo contrasto con la leggerezza della seduta e dello schienale realizzati in compensato e rivestiti in pelle. La sedia da pranzo 121 è stata progettata insieme al modello poltrona lounge 925, dell'anno successivo. Entrambe rappresentano un esempio magistrale del lavoro di Afra e Tobia Scarpa, condividendo la stessa struttura a doppio cavalletto con caratteristici giunti arrotondati.

DEU

Ein Dining Chair mit minimalistischem und anatomischem Design, der darauf ausgelegt ist, den Rücken zu stützen und maximalen Komfort zu bieten. In Zusammenarbeit mit Karakter präsentiert Cassina den Stuhl, der sowohl für klassische als auch für moderne Einrichtungen perfekt ist und 1965 nach einem Entwurf von Afra und Tobia Scarpa gefertigt wurde, für den eine Skizze des Meisters Carlo, Architekt, Designer und Vater von Tobia, als Vorlage gedient hat. Scarpa 121 verfügt über ein robustes Holzgestell, das einen eindrucksvollen Kontrast zur Leichtigkeit der Sitzfläche und der Rückenlehne bildet, die aus Sperrholz bestehen, das mit Leder bezogen ist. Der Esszimmerstuhl 121 wurde zusammen mit dem Modell des Lounge Sessels 925 aus dem Folgejahr entworfen. Beide Stühle sind ein virtuoses Beispiel für die Arbeit von Afra und Tobia Scarpa und haben das gleiche Gestell, das sich aus zwei Holzböcken zusammensetzt, die die charakteristischen abgerundeten Kanten aufweisen.

ENG

A dining chair with a sleek, anatomic design, crafted to offer maximum comfort and support to the back. Perfect for classic as well as contemporary interiors, Cassina presents, in collaboration with Karakter, the chair produced in 1965 on a design by Afra and Tobia Scarpa, based on a sketch by architect and master-designer Carlo, father of Tobia. Scarpa 121 is composed of a robust wooden structure that creates a striking contrast with the lightness of the leather-upholstered plywood seat and backrest. The 121 dining chair was designed along with the 925 lounge chair, of the following year. Both are masterful examples of the work of Afra and Tobia Scarpa; they share the same double-trestle structure with rounded corners.

FRA

Une chaise de salle à manger au design minimaliste et anatomique, conçue pour offrir un maximum de confort et de soutien au dos. Cassina présente, en collaboration avec Karakter, une chaise idéale pour les intérieurs classiques et contemporains, créée en 1965 par Afra et Tobia Scarpa à partir d'un croquis de l'architecte et designer Carlo, le père de Tobia. Scarpa 121 se compose d'une structure en bois robuste qui contraste de manière frappante avec la légèreté de l'assise et du dossier fabriqués en bois multiplis et recouverts de cuir. La chaise de salle à manger 121 a été conçue avec le modèle de fauteuil lounge 925 de l'année suivante. Tous deux représentent un exemple magistral du travail d'Afra et Tobia Scarpa, partageant la même structure à double tréteau avec des jonctions arrondies caractéristiques.

Struttura

· Legno massello di frassino o di noce
canaletto
Seduta
· In cuoio, nelle finiture presenti a listino

Structure

· Solid ash or Canaletto walnut
Seat
· In saddle leather, in the finishes shown on the price list

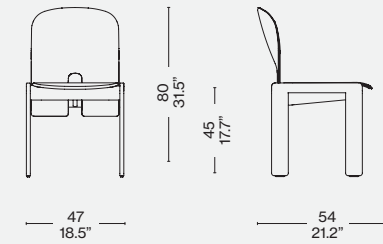
Gestell

· Massivholz Esche oder Nussbaum
Canaletto
Sitzfläche
· Aus Kernleder, in den Oberflächen nach Preisliste

Structure

· Bois massif de frêne ou de noyer
canaletto.
Assise
· En cuir de sellerie, dans les finitions figurant dans la liste de prix

121



b



Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



a

Noce canaletto/American Walnut/
amerikanischer Nußbaum/noyer
américain - Cuoio Bordeaux Plus



b

Cuoio Tabacco